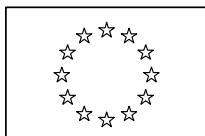

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség



EACEA 2006/06. feltételes ajánlattételi felhívás

Részletes pályázati feltételek

„A kultúra területén európai szinten
tevékenykedő szervezetek támogatása”



Kultúra

P.5

FIGYELMEZTETÉS

A Bizottság a Kultúra programmal kapcsolatos javaslatát az európai jogalkotó formálisan még nem fogadta el. Mindazonáltal annak lehetővé tétele érdekében, hogy a program jogi alapjainak az európai jogalkotó általi elfogadását követően – amelynek hamarosan meg kell történnie – e program mihamarabb megvalósulhasson, és hogy a közösségi támogatások lehetséges kedvezményezettjei a lehető leghamarabb elkészíthessék javaslataikat, a Bizottság úgy döntött, hogy meghirdeti ezt az ajánlattételi felhívást.

Ez az ajánlattételi felhívás jogilag nem kötelezi a Bizottságot. A felhívás törölhető és megfelelő válaszadási határidőkkel eltérő tartalmú ajánlattételi felhívások hirdethetők meg abban az esetben, ha az európai jogalkotó a jogalapot lényegesen módosítja.

Még általánosabban, az ajánlattételi felhívások 2007. évi megvalósítása az alábbi feltételektől függ, amelyek teljesítése nem a Bizottságon múlik:

- a Programot létrehozó jogalap végleges szövegének lényeges módosítás nélkül történő elfogadása az Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa által;
- a Kultúra programra vonatkozó éves munkaterv és a megvalósítás általános irányainak, valamint a kiválasztási kritériumok és eljárások elfogadása a progradbizottság véleményének megkérdezése után; és
- az Európai Unió 2007. évi költségvetésének elfogadása a költségvetési hatóság által.

Tartalomjegyzék

1. BEVEZETŐ.....	5
2. CÉLKITŰZÉSEK	5
2.1. Általános cél.....	5
2.3. Az ajánlattételi felhívás tárgya.....	5
3. IDEIGLENES ÜTEMTERV	6
4. RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ KÖLTSÉGVETÉS.....	6
5. TÁMOGATHATÓSÁGI FELTÉTELEK	6
5.1. Formai feltételek.....	6
5.2. Támogatható szervezetek	7
5.2.1. Kategóriák	7
5.2.2. Feltételek.....	8
5.3. Támogatható országok.....	8
5.4. Támogatható tevékenységek	8
5.5. Elszámolható költségek.....	9
5.6. Elszámolható összegek.....	9
5.7. Elszámolhatósági időszak.....	9
6. KIZÁRÁSI FELTÉTELEK.....	10
7. KIVÁLASZTÁSI FELTÉTELEK	10
7.1. Technikai alkalmasság.....	11
7.2. Pénzügyi alkalmasság	11
7.2.1. A pénzügyi alkalmasság értékelésének módszere	12
7.2.2. A pénzügyi alkalmasság-értékelés eredményének hatása a szerződés fizetési feltételeire (kizárólag a kiválasztott pályázókra).....	12
7.3. Külső könyvvizsgálat	13
7.3.1. 100.000 eurónál nagyobb igényelt támogatás esetén	13
7.3.2. Legfeljebb 100.000 euró összegű igényelt támogatás esetén.....	13

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

8. ODAÍTÉLÉSI FELTÉTELEK.....	13
9. PÉNZÜGYI FELTÉTELEK.....	14
9.1. A költségvetés növekedésének korlátozása a megelőző pénzügyi évekhez képest	15
9.2. Degresszió.....	15
9.3. Kifizetési módok.....	16
9.4. A sikeres végrehajtás vizsgálata.....	16
9.5. Garancia.....	16
9.6. Kettős finanszírozás.....	17
9.7. Elszámolható költségek (részletezve).....	17
9.7.1. Általános elszámolhatósági feltételek.....	17
9.7.2. Speciális elszámolhatósági feltételek.....	17
9.8. Nem elszámolható költségek.....	18
9.9. Jogi személyiség.....	19
10. ALVÁLLALKOZÓK ÉS A BESZERZÉSI SZERZŐDÉSEK MEGKÖTÉSE.....	20
11. NYILVÁNOSSÁG ÉS NÉPSZERŰSÍTÉS.....	20
11.1. Az Európai Bizottság nyilvánossági és népszerűsítési kötelezettsége.....	20
11.2. A kedvezményezett nyilvánossági és népszerűsítési kötelezettsége.....	20
12. KIVÁLASZTÁSI ELJÁRÁS.....	21
13. A PÁLYÁZATOK BEADÁSÁNAK MENETE.....	22
13.1. Közzététel.....	22
13.2. Pályázati űrlap.....	22
13.3. A pályázat beadása.....	23
13.4. További információforrások.....	23

1. BEVEZETŐ

A 2006/06 számú ajánlattételi felhíváshoz készült jelen részletes ismertető a kultúra területén folytatott közösségi tevékenységek egységes többéves programjának (2007-2013) létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi¹ határozaton alapul (a továbbiakban: „a Program”).

A Program az Európai Közösséget létrehozó szerződés 151. cikkén alapul, amely kimondja, hogy a Közösség hozzájárul a tagállamok kultúrájának virágzásához, tiszteletben tartva nemzeti és regionális sokszínűségüket, ugyanakkor előtérbe helyezve a közös kulturális örökséget.

Az ajánlattételi felhívás lebonyolításáért az Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség (Education, Audiovisual and Culture Executive Agency – EACEA) P.5 számú Kultúra egysége (a továbbiakban: „a Végrehajtó Ügynökség”) a felelős.

2. CÉLKITŰZÉSEK

2.1. Általános cél

A program a részt vevő országok alkotói, kulturális szereplői és kulturális intézményei közötti együttműködés fejlesztésével hozzájárul az európai polgárok közös térségének előmozdításához, annak érdekében, hogy elősegítse az európai polgári azonosságtudat kialakulását.

A Programot annak szellemében hozták létre, hogy lefedje a teljes kulturális területet, és ösztönözze a szinergiák létrejöttét.

2.2. Konkrét célok

A program konkrét célja, hogy

- támogassa a kulturális szereplők nemzetek közötti mobilitását;
- bátorítsa a művészi és kulturális művek, termékek nemzetek közötti forgalmát;
- ösztönözze a kultúrák közötti párbeszédet.

2.3. Az ajánlattételi felhívás tárgya

A Program célkitűzéseinek megvalósítása érdekében ezen ajánlattételi felhívás célja a kultúra területén általános európai érdekű célt vagy az Európai Unió e területtel kapcsolatos politikájának keretében illeszkedő célkitűzést követő szervezetek állandó munkaprogramjával kapcsolatos kiadások közös finanszírozásához működési támogatások nyújtása.

¹lásd a Figyelmeztetést

3. IDEIGLENES ÜTEMTERV

Ez az ajánlattételi felhívás jogilag nem kötelezi a Bizottságot. A felhívás törölhető és megfelelő válaszadási határidőkkel eltérő tartalmú ajánlattételi felhívások hirdethetők meg abban az esetben, ha az európai jogalkotó a jogalapot lényegesen módosítja.

A pályázatok legkésőbb **2006. december 22-ig** küldhetők be, ez „beküldési időpont” (erre vonatkozóan olvassa el a jelen részletes ismertető 13. pontjában foglalt rendelkezéseket).

Ha a figyelmeztető záradékban² foglaltak teljesülnek, a következő ütemtervet alkalmazzuk:

A kiválasztási eljárás eredményét **2007 második negyedévében** kell a pályázókkal tudatni.

A tervek szerint továbbá a kedvezményezettek az eredmények bejelentését követő hónapban megkapják aláírásra a támogatási szerződést.

4. RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ KÖLTSÉGVETÉS

A működési költségek forrása az Európai Unió Általános Költségvetése **15.04.44.** sorának megfelelő előirányzat.

A költségvetési hatóság jóváhagyása esetén a 2007-re rendelkezésre álló teljes keret 4,8 millió³ euró. Az előirányzathoz maradvány képezhető.

5. TÁMOGATHATÓSÁGI FELTÉTELEK

5.1. Formai feltételek

- A pályázat géppel írva nyújtható be. Kézzel írott pályázatok nem fogadhatók el.
- A pályázatnak tartalmaznia kell a jelen részletes ismertetőhöz csatolt hivatalos pályázati űrlapot. A pályázatot a szervezet hivatalos képviselője kell aláírja.
- A pályázó meg kell adja a pályázati űrlapon azt a kategóriát, amelyre a támogatást kéri (lásd 5.2.1. pont).
- A pályázatnak tartalmaznia kell egy hivatalos kísérőlevelet a pályázó szervezettől.
- A pályázatnak tartalmaznia kell a pályázati űrlapon megkövetelt valamennyi mellékletet/támogató dokumentumot, illetve mindazon dokumentumokat, amelyek a pályázó pénzügyi és technikai alkalmasságának felmérését lehetővé teszik (ld. a jelen ismertető 7. pontját).
- A pályázat és a támogató dokumentumok az EU bármely hivatalos nyelvén készülhetnek. Azonban gyakorlati okokból és az értékelési eljárás meggyorsítására ajánlott a pályázatokat az Európai Bizottság három munkanyelvének egyikén (angolul, franciául vagy németül) benyújtani.

² ld. a jelen részletes ismertető 2. oldalán

³ 30-ra vonatkoztatva

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

- A pályázatnak kiegyensúlyozott költségvetést kell tartalmaznia és meg kell felelnie az 5.5. és 9. pontokban leírt pénzügyi feltételeknek. A pályázónak a pályázati űrlaphoz csatolt költségvetési űrlapot kell használnia.
- A pályázatot legkésőbb 2006. december 22-ig (beküldési időpont) kell elküldeni. A pályázónak meg kell felelnie a jelen ismertető 13. pontjában foglalt összes feltételnek.

A beküldéskor hiányos pályázatokat nem fogadják el. Ezen túlmenően a Végrehajtó Ügynökség fenntartja a jogok, hogy kiegészítő információkat kérjen, mielőtt a pénzügyi támogatás felosztásáról a végső döntésre javaslatot tesz.

5.2. Támogatható szervezetek

5.2.1. Kategóriák

A támogatható szervezeteknek valódi európai dimenzióval kell rendelkezniük. E tekintetben önállóan vagy különféle összehangolt szövetségek formájában végzett tevékenységeiket európai szinten kell folytassák, struktúrájuknak (felvett tagok) és tevékenységeiknek ki kell hatniuk az egész Európai Unióra vagy a Programban részt vevő országok közül legalább hetet le kell fednie.

1. kategória – európai szinten működő európai kulturális „nagykövetek”.

Ebbe a kategóriába tartoznak különösen azok a zenekarok, kórusok, színházi csoportok és táncársulatok, amelyek tevékenysége valódi európai dimenzióval rendelkezik. A szervezet tényleges tevékenységének a Programban részt vevő országok közül legalább hétben kell megvalósulnia.

2. kategória – a tagállamokban vagy a Programban részt vevő harmadik országokban tevékenykedő non-profit szervezeteket képviselő, a közösségi akciókról információkat gyűjtő és terjesztő, különösen pedig a Közösség kulturális együttműködéseit egész Európában elősegítő európai hálózatok.

Az ebbe a kategóriába tartozó hálózatok valódi európai dimenzióval kell rendelkezzenek, azaz a hálózatoknak a Programban részt vevő országok közül legalább hétből kell legyenek tagszervezetei, tevékenységük pedig európai dimenziójú kell legyen.

3. kategória – rendszeresen ismétlődő, európai léptékű és dimenziójú kulturális eseményeket rendező szervezetek.

Az ebben a kategóriában említett eseményeknek valódi európai dimenziójúaknak kell lenniük. Ezen események különösen azok a díjkiosztók és fesztiválok, amelyek valódi és bizonyított hatással vannak az egész Európai Unióra, vagy a Programban részt vevő országok közül legalább hétre.

Megjegyzés: A Programba nem tartoznak bele az audiovizuális és filmszektorról kapcsolatos események (pl. filmfesztiválok stb.).

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

5.2.2. Feltételek

A szervezet akkor támogatható, ha megfelel a következő követelményeknek:

- A pályázó jogi státusszal és jogi személyiséggel rendelkező független, állami vagy magánszervezet kell legyen. Jelen felhívás értelmezésében nemzetközi, nemzeti, regionális vagy helyi „hatóságok”, mint például a községi önkormányzatok, tartományok vagy régiók, nem támogathatók.

Természetes személyek, azaz magánszemélyek nem adhatnak be pályázatot.

- A pályázat benyújtásakor a szervezetnek már legalább két éve léteznie kell.
- A pályázó bejegyzett székhelye a Programban részt vevő országok valamelyikében kell legyen.
- A pályázó non-profit szervezet kell legyen.
- A pályázó szervezet kulturális alaptervékenységgel kell rendelkezzen. Azaz a pályázó szervezetnek általános európai érdekű célt kell követnie a kultúra területén, vagy olyan célkitűzéssel kell rendelkeznie, amely része az Európai Unió politikájának ezen a területen, különösen pedig az 5.2.1. részben megjelölt kategóriák valamelyikében.

5.3. Támogatható országok

A következő országok valamelyikében bejegyzett szervezetek pályázatait támogathatók:

- az Európai Unió tagállamai⁴;
- a 3 EGT/EFTA-ország: Izland, Liechtenstein, Norvégia (az EGT vegyes-bizottság megfelelő határozatának elfogadása esetén);
- az EU-tagjelölt országok (Horvátország, Macedónia volt Jugoszláv Köztársaság, Törökország) és a Nyugat-Balkán országai (Albánia, Bosznia-Hercegovina, Montenegró, Szerbia Koszovóval együtt (az ENSZ BT 1244-es határozata alapján)) a közösségi programokban való részvételüket szabályozó megfelelő „Egyetértési megállapodás” hatályba lépése esetén.

5.4. Támogatható tevékenységek

A szervezetek tevékenysége összhangban kell legyen a kulturális területen zajló közösségi akciók alapelveivel, valamint tekintetbe kell vevye a jelen részletes ismertető 2. és 5.2.1. pontjában ismertetett célkitűzéseket illetve kategóriákat.

Továbbá, a támogatható tevékenységnek összhangban kell lennie a pályázó szervezet állandó munkaprogramjával.

⁴ Az Európai Uniónak 25 tagállama van: Ausztria, Belgium, Ciprus, Csehország, Dánia, Észtország, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Írország, Lengyelország, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Nagy-Britannia, Németország, Olaszország, Portugália, Spanyolország, Svédország, Szlovákia, Szlovénia). Bulgária és Románia csatlakozó országok, a tervek szerint 2007. január 1-jétől lesznek tagállamok.

5.5. Elszámolható költségek

A működési támogatás megállapításánál azon költségek vehetők figyelembe, amelyek a kiválasztott szervezet munkaprogramja szerint a szervezet állandó és normál tevékenységének megfelelő végrehajtásához szükségesek. Ezek a költségek jellemzően a személyi kiadások, a rezsiköltség (bérleti és tulajdoni kiadások, felszerelés, irodaszer, telekommunikáció, postaköltség stb.), a szervezeten belüli értekezletek költségei, kiadványok, információs és terjesztési költségek valamint a szervezet munkaprogramjához közvetlenül kapcsolódó kiadások (a további részletekért lásd jelen részletes ismertető 9.7. pontját).

5.6. Elszámolható összegek

A működési támogatás nem fedezi a szervezet összes elszámolható költségét a támogatott naptári évben. Az érintett szervezetek a kérdéses költségvetési évben a költségvetésük elszámolható költségeinek legfeljebb 80%-át kitevő közösségi társfinanszírozást kaphatják.

A fenti társfinanszírozási szabály és az Európai Közösségek általános költségvetésére vonatkozó Pénzügyi Rendelkezések tiszteletben tartásával az egyes pályázók által kért támogatási összegek nem léphetik túl a következő mértéket:

- ha az elszámolható költségvetés kisebb, mint 100 ezer euró, a legmagasabb kérhető összeg 75 ezer euró;
- ha az elszámolható költségvetés 100 ezer és 150 ezer euró között van, a legmagasabb kérhető összeg 100 ezer euró;
- ha az elszámolható költségvetés 150 ezer és 300 ezer euró között van, a legmagasabb kérhető összeg 180 ezer euró;
- ha az elszámolható költségvetés 300 ezer és 450 ezer euró között van, a legmagasabb kérhető összeg 250 ezer euró;
- ha az elszámolható költségvetés 450 ezer és 800 ezer euró között van, a legmagasabb kérhető összeg 360 ezer euró;
- ha az elszámolható költségvetés 800 ezer és 1 millió 200 ezer euró között van, a legmagasabb kérhető összeg 475 ezer euró;
- ha az elszámolható költségvetés nagyobb, mint 1 millió 200 ezer euró, a legmagasabb kérhető összeg 600 ezer euró.

5.7. Elszámolhatósági időszak

Az elszámolhatósági időszaknak a pályázó költségvetési évének kell megfelelnie.

Ha a pályázó költségvetési éve a naptári évnek felel meg, az elszámolhatósági időszak 2007. január 1-től 2007. december 31-ig tart.

Ha a pályázó költségvetési éve eltér a naptári évtől, az elszámolási időszak a 2007-ben kezdődő költségvetési évének kezdetétől számított 12 hónapos időszak lesz.

Egyik esetben sem számolhatóak el a pályázat beadása vagy a kedvezményezett költségvetési évének megkezdése előtt felmerülő költségek.

6. KIZÁRÁSI FELTÉTELEK

A pályázóknak nyilatkozniuk kell arról, hogy nincsenek az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendelet 93. és 94. cikkében leírt, alább felsorolt egyik helyzetben sem (a Tanács 2002. június 25-i 1605/2002/EK rendelete).

A pályázókat kizárják a pályázaton való részvételből, amennyiben a következő helyzetek valamelyike érvényes rájuk:

- (a) csődeljárás, felszámolási eljárás vagy bírósági felügyelet alatti, hitelezőkkel való egyezségkötésre irányuló eljárás alatt állnak, vagy gazdasági tevékenységüket felfüggesztették, vagy a tagállamok jogszabályi vagy közigazgatási rendelkezései szerinti hasonló eljárás következtében bármely ezekhez hasonló helyzetben vannak;
- (b) jogerősen olyan jogalapon elítélték őket, amely a szakmai hitelüket megkérdőjelezi;
- (c) súlyos szakmai kötelességszegést követtek el, amit a szerződéskötő hatóság bármely eszközzel bizonyíthat;
- (d) nem teljesítették a társadalombiztosítási hozzájárulási vagy adófizetési kötelezettségüket azon ország jogi rendelkezéseivel összhangban, ahol székhellyel rendelkeznek, vagy a szerződéskötő hatóság országában, illetve abban az országban, ahol a szerződést teljesíteni kell;
- (e) csalás, korrupció, bűnszervezetben való részvétel vagy bármely más, a Közösségek pénzügyi érdekét sértő jogellenes tevékenység miatt jogerős ítélet született velük szemben;
- (f) a Közösség költségvetéséből finanszírozott korábbi közbeszerzési eljárást vagy támogatás-odaítélési eljárást követően azt állapították meg, hogy szerződéses kötelezettségeik teljesítésének elmulasztásával súlyos szerződésszegést követtek el.

Továbbá a pályázók nem részesülhetnek anyagi támogatásban, ha a kiválasztási eljárás során

- (a) összeférhetlenség derül ki róluk;
- (b) a jelen részletes ismertetőben kért információkat meghamisítják, vagy elmulasztják ezen információk megadását.

A költségvetési rendelet 93-96. cikkével összhangban adminisztratív és pénzügyi büntetés szabható ki azon pályázókra, akik információ-hamisításban bűnösök vagy egy korábbi szerződési eljárás során súlyosan vétettek szerződési kötelezettségeik teljesítése ellen.

Ezen intézkedések teljesítésére a pályázóknak aláírásukkal felelősséggel nyilatkozniuk kell, hogy nincsenek a költségvetési rendelet 93. és 94. cikkében felsorolt valamelyik helyzetben (lásd a jelen részletes ismertető A mellékletét, a Pályázati űrlapot).

7. KIVÁLASZTÁSI FELTÉTELEK

A kiválasztási feltételek alapján felmérhető kell legyen, hogy a pályázó alkalmas-e a javasolt munkaprogram végrehajtására.

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

A pályázónak stabil és elégséges pénzügyi forrás kell rendelkezésére álljon, amely biztosítja, hogy folytatni tudja tevékenységét a támogatás időtartama alatt és részt tud venni annak finanszírozásában. A pályázónak rendelkeznie kell a tervezett tevékenység végrehajtásához szükséges szakmai képességekkel és végzettségekkel.

A pályázónak felelősséggel nyilatkoznia kell a megfelelő űrlap kitöltésével és aláírásával jogi személyiségről, illetve a tervezett tevékenység végrehajtásához szükséges pénzügyi és szervezeti alkalmasságának meglétéről (lásd a jelen részletes ismertető A mellékletét, a Pályázati űrlapot).

7.1. Technikai alkalmasság

A technikai alkalmasság megítélése érdekében a pályázó szervezetnek a (cég)bírószági kivonatan kívül a következő dokumentumokat kell pályázatához csatolnia:

- a szervezet jogi képviselőjének és fő munkatársainak (alkalmazottak) önéletrajzát, minden releváns korábbi szakmai tevékenységük bemutatásával;
- a legutóbbi egy vagy több szakmai beszámolót, mely a szervezet jelenlegi pályázatánál régebbi keletű, és amely egyaránt lehetővé teszi a szervezet tevékenységi körének, illetve az érintett tevékenységi területen szerzett tapasztalatának értékelését.

7.2. Pénzügyi alkalmasság

A pénzügyi alkalmasság felmérésére a pályázó szervezetnek a következő dokumentumokat kell pályázatához csatolnia:

- **MAGÁNSZERVEZET** esetében:

A legutóbbi pénzügyi évről szóló hitelesített pénzügyi beszámoló, mely a szervezet eredménykimutatásából és mérlegéből (aktívák és passzívák), illetve a hozzájuk tartozó kiegészítő megjegyzésekből áll, ha vannak ilyenek. Ezeket a dokumentumokat független könyvvizsgálónak (olyan személynek, aki nem tartozik a pályázó szervezetéhez, sem annak menedzsmentjéhez) kell hitelesítenie (dátumozni, aláírni, lepecsételni).

Kérjük, tartsák szem előtt, hogy a mérleg nem lehet 18 hónaposnál régebbi azon költségvetési év január 1-jén, amelyre a közösségi támogatást kérik (azaz a 2007-es költségvetési évben).

- **ÁLLAMI SZERVEZET** esetében:

Állami szervezet pályázata esetében elegendő a legutóbbi elfogadott pénzügyi beszámolót benyújtani. Ettől eltekintve az állami szervezetek pénzügyi alkalmasságát nem vizsgálják.

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

- MINDEN SZERVEZET esetében:

A megfelelően kitöltött, eredeti aláírásokkal ellátott banki azonosító űrlap, melyet a kedvezményezett tölt ki, a bank képviselője pedig tanúsít. A banki azonosító űrlap a következő weboldalon található:

http://ec.europa.eu/budget/execution/ftiers_en.htm

7.2.1. A pénzügyi alkalmasság értékelésének módszere

A pályázó pénzügyi alkalmasságát a *Tőke/működési támogatás* arány (TMK) alapján értékelik:

$$\text{TMK} = \frac{\text{Saját tőke}}{\text{A működési támogatások teljes összege}}$$

„Saját tőkének” a támogatandó intézmény által bemutatott, legutóbbi elfogadott mérlegben a saját tőkeként feltüntetett összeg értendő.

„A működési támogatások teljes összege” a következőket jelenti:

- a Közösség által a szervezetnek nyújtott működési támogatás;
- minden más pénzügyi forrásból származó működési támogatás, amely az igényelt közösségi támogatás évére vonatkozik.

A TMK-arány kiszámításával a pályázó szervezet pénzügyi alkalmasságát az alábbi táblázatnak megfelelően értékelik:

<u>Eredmény</u>	<u>Pénzügyi alkalmasság</u>
TMK \geq 5%	Jó
-5% \leq TMK < 5%	Megfelelő
TMK < -5%	Gyenge

7.2.2. A pénzügyi alkalmasság-értékelés eredményének hatása a szerződés fizetési feltételeire (kizárólag a kiválasztott pályázókra)

- A Végrehajtó Ügynökség azon pályázókkal kapcsolatban alkalmazhatja a 9.3. pontban kikötött fizetési feltételeket (80%-os előfinanszírozás), amelyek pénzügyi alkalmassága a jó vagy a megfelelő kategóriába esik.
- Azoknál a gyenge pénzügyi alkalmasságú pályázóknál, ahol az előfinanszírozásban fizetendő összeg legfeljebb 60 ezer euró, a Végrehajtó Ügynökség alkalmazhatja a 9.3. pontban kikötött fizetési feltételeket (80%-os előfinanszírozás).
- Azoknál a gyenge pénzügyi alkalmasságú pályázóknál, ahol az előfinanszírozásban fizetendő összeg nagyobb 60 ezer eurónál, a 80%-os előfinanszírozás csak akkor lehetséges, ha garanciát tudnak nyújtani (ld. 9.5. pont).

Mindazonáltal a Végrehajtó Ügynökség a következő kiegészítő arányszám elemzése alapján különféle megoldásokat ajánlhat a pályázóknak:

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

$$\text{TMK}_{\text{BIZ}} = \frac{\text{Saját tőke}}{\text{Közösségi támogatások}}$$

Azon pályázóknak, ahol a TMK_{BIZ} arány -50%-nál nagyobb, a Végrehajtó Ügynökség a következő lehetőségeket ajánlhatja fel:

- 1) az EU működésiköltség-támogatás 50%-a előfinanszírozásként, a fennmaradó összeg pedig az alapján, ha a Bizottság a végső beszámolót elfogadta;

vagy

- 2) az EU működésiköltség-támogatás 50%-a előfinanszírozásként, 25%-a időközi kifizetésként akkor, ha a Bizottság elfogadta az időközi jelentést, a fennmaradó összeg pedig a végső beszámoló elfogadása alapján.

A -50%-nál kisebb TMK_{BIZ} aránnyal rendelkező pályázóknak kritikus pénzügyi helyzetükre tekintettel nem ítéltethető meg előfinanszírozás. A Bizottság csak az időközi és záró beszámolók elfogadása után folyósítja a kifizetéseket.

7.3. Külső könyvvizsgálat

7.3.1. 100.000 eurónál nagyobb igényelt támogatás esetén

Ha a kért működési támogatás meghaladja a 100.000 eurót, a pályázónak független külső könyvvizsgálati jelentést is be kell nyújtania.

7.3.2. Legfeljebb 100.000 euró összegű igényelt támogatás esetén

100.000 euró vagy annál alacsonyabb összegű pályázati igények esetében a pályázatot egy nyilatkozat kíséretében kell benyújtani, melyben tanúsítják, hogy a szervezetnek pénzügyi forrásai stabilak és elegendőek ahhoz, hogy munkaprogramját végig biztosítsák a megvalósítás pénzügyi éve alatt.

Ez a kötelezettség nem alkalmazandó az állami szervezetekre.

8. ODAÍTÉLÉSI FELTÉTELEK

A támogathatósági, kizárási és kiválasztási feltételek vizsgálata mellett a támogatások odaítélését a következő minőségi kritériumok alapján végzik:

- **A tervezett tevékenységek európai hozzáadottérték-tartalma**

Európai többletértekekkel azok a szervezetek rendelkeznek, amelyek céljai, módszerei és tervezett tevékenységeik jellegetülmutat a helyi, regionális, sőt nemzeti érdekeken és céljuk az európai szintű szinergia létrehozása. Különös figyelmet kap az, hogy a tevékenységek mennyire célozzák elsősorban az európai polgárokat, mennyire érik el őket, illetve mennyire élvezik az európai polgárok a tevékenységek hasznát.

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

- **A tervezett munkaprogram és tevékenységek relevanciája a Program specifikus célkitűzéseinek tükrében**, más szavakkal: mennyire céljuk a kulturális területen dolgozók nemzetek közötti mobilitásának előmozdítása, a műalkotások és a művészeti és kulturális termékek nemzetek közötti mobilitásának valamint a további kultúrák közötti párbeszédnek ösztönzése.
- A pályázó szervezet **jelentősége** európai szinten, illetve a tervezett tevékenységeknek van-e európai dimenziója.
- A pályázatban leírt tevékenység **tartóssága**, más szavakkal: **mennyire járul hozzá hosszú távon** Európában az együttműködések kifejlesztéséhez és a kultúrák integrációjához.
- **A pályázat minősége.** A pályázat minőségét a következő kritériumok alapján értékelik:
 - a munkaprogram mennyire világos és koherens, milyen a tevékenységek időbeosztása és a bemutatott költségvetés;
 - a tervezett tevékenységek mennyire relevánsak az ajánlattételi felhívás célkitűzései szempontjából;
 - van-e koherencia a betervezett költségvetés, a tervezett tevékenységek és a szervezet technikai és pénzügyi alkalmassága között;
 - milyen a tevékenységi programért felelős személyek szakértelme és tapasztalata.
- **A tervezett tevékenységek terjesztésének és népszerűsítésének szintje.** A terjesztést és népszerűsítést a következők alapján értékelik:
 - a tervezett tevékenységek mennyire láthatóak (beleértve az Európai Unióra és a Programra utalás kötelezettségét), melyek azok a különféle népszerűsítő eszközök (weboldal, magazin, brosúra, rádió stb.), melyekkel a tevékenységeket Európa polgárai számára láthatóvá teszik;
 - a kommunikációs terv mennyire releváns a tevékenység típusát és a célközönséget tekintve;
 - az eredmények közvetett vagy közvetlen hasznélvezőinek száma (célközönség/hasznélvezők, részvétel, résztvevők száma stb.) és
 - a Programban részt vevő országok száma, amelyek helyet adnak a tervezett tevékenységeknek és/vagy azok hasznélvezői.

9. PÉNZÜGYI FELTÉTELEK

Ha a Végrehajtó Ügynökség egy pályázatot elfogad, az nem feltétlenül jelenti azt, hogy a kedvezményezett az általa kért összegű pénzügyi támogatást kapja. A támogatás odaítélése nem teremt jogosultságot a következő évekre. Továbbá a megítélt támogatás összege semmilyen körülmények között sem lehet magasabb a kért támogatási összegnél.

A közösségi működési támogatások olyan munkaprogramoknak nyújtanak segítséget, amelyek nem lennének megvalósíthatóak a Bizottság anyagi támogatása nélkül. A támogatások a társfinanszírozás elvén alapulnak.

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

A támogatások a pályázó saját pénzügyi hozzájárulásának és/vagy a nemzeti, regionális vagy magánforrásokból származó pénzügyi forrásainak kiegészítésére szolgálnak. A közösségi (társ)finanszírozás aránya nem haladhatja meg a pályázó elszámolható működési költségeinek 80%-át. Következésképpen a szervezet teljes működési költségeinek legalább 20%-át kell nem-közösségi forrásból megoldani.

A fentebb említett társfinanszírozási szabályok tiszteletben tartásával együtt az egyes pályázók által kérhető támogatás nem lehet magasabb a jelen részletes ismertető 5.6. pontjában található táblázat számainál.

A pályázatnak tartalmaznia kell egy előzetes, részletes, euróban számított költségvetést. Az euró-zónán kívüli országokban bejegyzett pályázóknak a jelen pályázati felhívás közzététele napján az Európai Unió Hivatalos Lapja C sorozatában megjelent euró-árfolyamot kell alkalmazniuk:

<http://europa.eu.int/comm/budget/infoureuro/index.cfm>.

A pályázathoz csatolt működési költségvetés bevételi és kiadási oldalának egyensúlyban kell lennie, és világosan meg kell jelölnie a közösségi támogatás terhére elszámolható költségeket.

A pályázónak jeleznie kell, hogy milyen egyéb forrásból és mekkora összeget kapott illetve pályázott meg az adott pénzügyi évben ugyanarra a tevékenységre, vagy bármely más tevékenységre, vagy rutintevékenységekre.

A Bizottság támogatásának nem lehet célja vagy következménye, hogy a kedvezményezett profithoz jusson. A profit meghatározása: a költségeket meghaladó összegű bevételek. A támogatás összegét a többletbevétel összegével fogják csökkenteni.

A kedvezményezett által megjelölt számlán vagy alszámlán a Végrehajtó Ügynökség által átutalt összegeknek azonosíthatóknak kell lenniük. Ha az erre a számlára fizetett összeg után a számlavezető ország törvényeinek értelmében kamat vagy annak megfelelő haszon keletkezik, akkor amennyiben ez a haszon vagy kamat az előfinanszírozási kifizetésből ered, azt vissza kell származtatni a Végrehajtó Ügynökséghez.

9.1. A költségvetés növekedésének korlátozása a megelőző pénzügyi évekhez képest

Továbbá az elszámolható költségvetés legfeljebb 10%-kal haladhatja meg a 2005-ös pénzügyi év tényleges kiadásait; ennél nagyobb különbségnél az összeget csak eddig a mértékig veszik figyelembe.

9.2. Degresszió

A Pénzügyi Rendelet 113. cikk (2) bekezdése értelmében ha az általános európai céllal működő szervezetek működésiköltség-támogatását megújítják, ennek mértékét fokozatosan csökkenteni kell, hacsak az alapul szolgáló jogszabály másként nem rendelkezik.

E szabály betartása érdekében, amely a fentebb említett társfinanszírozási szabály tiszteletben tartásával alkalmazandó, a 2007-re megítélhető támogatás közösségi társfinanszírozás aránya legalább egy százalékponttal alacsonyabb kell legyen, mint az előző pénzügyi évre (2006-ra) megítélt közösségi társfinanszírozás.

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

9.3. Kifizetési módok

Ha egy pályázatot végül elfogadnak, a Végrehajtó Ügynökség és a kedvezményezett között támogatási szerződés jön létre, melyet euróban kötnek, és amelyben lefektetik a finanszírozás feltételeit és szintjét. Ezt a szerződést a lehető leghamarabb alá kell írni és visszaküldeni a Végrehajtó Ügynökségnek. A Végrehajtó Ügynökség írja alá másodikként a szerződést.

A pénzügyi értékelés alapján (lásd 7.2) legfeljebb 80%-os előfinanszírozási részletet utalnak át a kedvezményezettnek, attól a dátumtól számított 45 napon belül, amelyen a két fél közül a második aláírta a szerződést és megkapta az összes lehetséges garanciát. Az előfinanszírozás célja, hogy a kedvezményezettnek likviditást biztosítson.

A Végrehajtó Ügynökség a kedvezményezettnek utalandó utolsó fizetési részlet összegét a végső beszámoló alapján állapítja meg. Ha a szóbanforgó pénzügyi évben a szervezetnél felmerült valós elszámolható kiadások összege kisebb, mint az előzetesen számított kiadás, a Végrehajtó Ügynökség a támogatási arányt a valóban felmerült költségekre fogja alkalmazni. A kedvezményezett (amennyiben ez értelmezhető) köteles a Végrehajtó Ügynökség által előfinanszírozásként neki már átutalt többletösszegeket visszautalni.

9.4. A sikeres végrehajtás vizsgálata

A kockázatelemzés alapján bármely kifizetés alátámasztására kérhető a könyvelés külső könyvvizsgálata, melyet független könyvvizsgáló (illetve állami szervezetek esetében egy független és hiteles állami szervezet) végez. A könyvvizsgálati jelentést a kifizetési kérelemhez kell csatolni, amely tanúsítja, hogy a kifizetési kérelem alapját jelentő pénzügyi nyilatkozatokban a kedvezményezett által feltüntetett költségek valóságosak, pontosak és a támogatási szerződésnek megfelelően elszámolhatóak.

A könyvelés külső vizsgálata kötelező a pénzügyi éves időközi kifizetések, illetve az utolsó fizetési részlet esetében, ha a működésiköltség-támogatás 100 ezer euró vagy ennél több.

9.5. Garancia

A Végrehajtó Ügynökség a támogatást elnyert szervezetektől elő-garanciát kérhet az előzetes kifizetésekhez kapcsolódó pénzügyi kockázatok csökkentésére (lásd 7.2.2 pont).

A garancia célja, hogy a kedvezményezett kötelezettségeinek legyen keze vagy biztosítéka bank, pénzügyintézet, harmadik fél vagy a társszervezők személyében.

Ezt a pénzügyi garanciát euróban kifejezve az Európai Unió valamelyik tagállamában bejegyzett bank vagy pénzügyintézet nyújthatja.

A kedvezményezett kérésére ez a bankgarancia kiváltható harmadik fél által nyújtott együttes garanciával, vagy az ugyanazon támogatási szerződésben támogatott többi kedvezményezett visszavonhatatlan, feltétel nélküli közös garanciájával, ha ezt a felelős engedélyező hivatalok elfogadják.

A garancia az időközi és végső kifizetések teljesítésével fokozatosan megszűnik a támogatási szerződésben foglalt feltételek szerint. A 9.1 pont 2. bekezdésében idézett esetekben csak a végső kifizetés teljesítésével szűnik meg.

E rendelkezés alól mentesülnek az állami szervezetek, a kormányközi megállapodással létrehozott, bejegyzett nemzetközi szervezetek, az ilyen szervezetek által létrehozott

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

különleges ügynökségek, a Vöröskereszt Nemzetközi Bizottsága vagy a Vöröskereszt és Vörös Félhold Szervezetek Nemzetközi Szövetsége.

9.6. Kettős finanszírozás

A pályázók az európai intézmények költségvetéséből pénzügyi évenként csak egy működésiköltség-támogatást kaphatnak. Ennek biztosítására pályázati űrlapjukon részletesen fel kell sorolniuk minden támogatási kérelmet, amelyet ugyanarra a működési évre az európai intézményekhez benyújtottak vagy benyújtani szándékoznak, minden esetben feltüntetve a költségvetési fejezetet, a közösségi programot és a kért összeget.

A pályázók figyelmét felhívják arra a tényre, hogy abban az esetben, ha a szervezet működési támogatást kap, az egyéb támogatott akciók esetében a közvetett költségek nem elszámolhatók.

9.7. Elszámolható költségek (részletezve)

9.7.1. Általános elszámolhatósági feltételek

Jelen ajánlattételi felhívás szerint kizárólag azok a költségek elszámolhatók, amelyek

- a szerződéshez csatolt költségvetés-tervezetben szerepelnek, a munkaprogram kivitelezése szempontjából szükségesek és ésszerűek, és összhangban vannak az ésszerű pénzügyi menedzsment alapelveivel, különösen ami az ár/érték arányt és a költséghatékonyságot illeti;
- a szerződésben foglalt tevékenységi időszak alatt keletkeznek;
- valóban a kedvezményezettnek keletkeznek, szerepelnek a kedvezményezett számviteli rendszerében az érvényes számviteli szabályozásnak megfelelően, illetve amelyekről az alkalmazandó adó- és társadalombiztosítási szabályozásnak megfelelően számot ad;
- azonosíthatók, leellenőrizhetők, eredeti bizonylatokkal alátámaszthatók.

A kedvezményezett belső könyvelési és könyvvizsgálati rendszere lehetővé kell tegye, hogy a projekttel kapcsolatosan elszámolt kiadások és bevételek közvetlenül összevethetőek legyenek a megfelelő elszámolási nyilatkozatokkal és bizonylatokkal.

9.7.2. Speciális elszámolhatósági feltételek

A következő működési költségek elszámolhatóak:

- az alkalmazottak személyi költsége, beleértve a tényleges bért, a társadalombiztosítási járulékokat és a bérhez tartozó egyéb, törvény szabta járulékokat, feltéve, hogy ez a költség nem haladja meg a kedvezményezettek szokásos juttatási rendszerének megfelelő átlagos értéket⁵ és a Bizottság által megállapított EU-táblázat összegeit;

⁵ A jelenléti íveket naprakészen kell vezetni, kiemelve azokat a napokat (vagy órákat), amelyeken a szóbanforgó program érdekében dolgoztak, és az illető személynek alá kell írnia azokat.

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

- bérleti díjak és az ingatlan karbantartásának költségei;
- az alkalmazottak utazási, szállás- és napidíj-költségei, amennyiben ezek összhangban vannak a kedvezményezett utazási költséggel kapcsolatos szokásos gyakorlatával. Ha ezen költségeket túlzónak ítélik, felülvizsgálják őket és lecsökkentik a Bizottság által évente jóváhagyott táblázat értékei szerint. Különösen:

800 km alatti utazások (retúr utak): az ilyen utazásokhoz a vasutat kell igénybe venni, kivéve a nagyon sürgős eseteket, illetve azon eseteket, amikor nem lehetséges vonattal utazni, vagy amikor az utazás része egy tengeri átkelés is;

800 km feletti utazások (retúr utak): az utazáshoz repülőgép turistaosztálya vehető igénybe;

Autós utazások: az autós utazások költségtérítését az azonos utazásra számított, első osztályra szóló vonatjegy ára alapján számítják. Az utasok számától függetlenül csak egy autós utat térítenek, azaz nem számolható el többszörös összeg egy autós utazásra;

A szállás- és napidíj-költségek csak a munkaprogramhoz közvetlenül kötődők és feltétlenül szükségesek lehetnek. Nem haladhatják meg a Bizottság által meghatározott naponkénti arányokat⁶;

- a közgyűlések, illetve a kedvezményezett normál működéséhez szükséges bármely más munkaértekezlet szervezési költségei;
- (új vagy használt) felszerelés vásárlási költsége, feltéve, hogy azt a kedvezményezettnél általánosan érvényes, a hasonló cikkekre általánosan elfogadott adó- és számviteli jogszabályoknak megfelelően számolják el a könyvelésben. A tárgyi eszközök értékcsökkenésének csak a szerződésben feltüntetett közösségi támogatási elszámolási időszakokra eső részét veszi figyelembe a Végrehajtó Ügynökség, kivéve, ha a használat módja és/vagy körülményei igazolják az ettől eltérő számítást. A kedvezményezettnek a pályázatában nyilatkoznia kell arról, hogy milyen értékcsökkenési szabályokat alkalmaz;
- fogyasztási cikkek és irodaszerek költségei;
- a kedvezményezett által a munkaprogram végrehajtása érdekében kötött egyéb szerződésekből származó költségek, feltéve, hogy a támogatási szerződésben leírt feltételeket betartják;
- a támogatási szerződés követelményeiből közvetlenül fakadó költségek (különösen a könyvvizsgálat költségei), beleértve bármely pénzügyi szolgáltatás költségeit (különösen a pénzügyi garancia költségei).

9.8. Nem elszámolható költségek

A következő kiadások nem elszámolhatóak:

- tőkenövekmény és tőkejövdelem;

⁶ Lásd a következő weboldalon szereplő táblázatokat:
http://europa.eu.int/comm/culture/eac/how_particip2000/pract_info/pdf_word/daily_allowance_en.pdf.

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

- általános tartalékképzés (pl. veszteségekre és lehetséges jövőbeni adósságokra);
- adósság és adósságszolgálati költségek;
- egyéb, adósságokkal kapcsolatos kamatok;
- kétes adósságok;
- árfolyamveszteségek;
- luxuskiadások és túlzott vagy gondatlan kiadások;
- az ÁFA, kivéve, ha a kedvezményezettnek bizonyíthatóan nincs módja a visszaigénylésre;
- egyéb közösségi támogatásban részesülő program során benyújtott és elszámolható költségek;
- utazási költségek olyan országokba, vagy országokból, melyek nem vesznek részt a munkaprogramban, kivéve ha Bizottság erre előzetesen kifejezetten engedélyt ad;
- természetbeni hozzájárulások.

9.9. Jogi személyiség

A Végrehajtó Ügynökség csak abban az esetben kezdeményezheti szerződés megkötését, ha a kedvezményezett jogi státuszát meghatározó dokumentumokat elfogadták.

A pályázónak a következő dokumentumokat kell csatolnia pályázatához:

a magánjog hatálya alá tartozó jogi személyeknek:

- a megfelelően kitöltött és aláírt jogi személyiségi űrlapot;
- kivonatot a hivatalos közlönyből/cégnyilvántartásból, és tanúsítványt arról, hogy a szervezet az adó alanya-e (ha, amint az néhány ország esetében előfordul, a cégjegyzékszám és az adószám azonos, csak az egyik dokumentumot kell bemutatni);

a közjog hatálya alá tartozó jogi személyeknek:

- a megfelelően kitöltött és aláírt jogi személyiségi űrlapot;
- azt a törvényes rendeletet vagy határozatot, melyet az állami szervezet megalapítására hoztak, vagy bármely hivatalos dokumentumot, amely a közjog felügyelte jogi személy létrehozásáról tanúskodik.

A pályázók a megfelelő űrlapokat az Európa weboldalon a következő címen találják:

http://www.ec.europa.eu/budget/execution/legal_entities_en.htm#ELENFR

10. ALVÁLLALKOZÓK ÉS A BESZERZÉSI SZERZŐDÉSEK MEGKÖTÉSE

Amennyiben a munkaprogram szükségessé teszi, a támogatás kedvezményezettje a támogatott tevékenység végrehajtásához alvállalkozókat vagy tenderezést is igénybe vehet. Köteles azonban a szóba jöhető alvállalkozóktól versenyképes ajánlatokat kérni és a megbízást a legjobb ár-érték arányt felmutató ajánlattevőnek adni, összhangban az átláthatóság és a potenciális szerződő felekkel való egyenlő bánásmód elveivel, ügyelve az összeférhetetlenség elkerülésére.

A kedvezményezettnek egyértelműen dokumentálnia kell a lefolytatott tendereljárást és a dokumentumokat meg kell őriznie egy esetleges vizsgálat esetére.

11. NYILVÁNOSSÁG ÉS NÉPSZERŰSÍTÉS

11.1. Az Európai Bizottság nyilvánossági és népszerűsítési kötelezettsége

Az adott pénzügyi éven belül odaítélt támogatások listáját a Közösség intézményeinek honlapján kell közzétenni a szóban forgó pénzügyi év lezárását követő év első felében. Az információ más megfelelő eszközök útján is közzétehető, beleértve az Európai Unió Hivatalos Lapját.

A kedvezményezett hozzájárulásával a Bizottság a következő adatokat teszi közzé (megvizsgálva, hogy az ilyen jellegű információk nem veszélyeztetik-e a kedvezményezett biztonságát, vagy nem ártanak-e gazdasági érdekeinek):

- a kedvezményezett neve és címe;
- a támogatás tárgya;
- a megítélt támogatás összege és aránya;
- a munkaprogram tartalma;
- a beszámoló, amely tartalmazza az elért eredmények összefoglalását.

Az Európai Közösség költségvetésére alkalmazandó Pénzügyi Rendelet rendelkezéseivel összhangban a pályázónak az e célra készült űrlapon nyilatkoznia kell egyetértéséről vagy egyet nem értéséről (lásd a jelen részletes ismertető A mellékletét, a Pályázati űrlapot).

11.2. A kedvezményezett nyilvánossági és népszerűsítési kötelezettsége

A kedvezményezetteknek világosan fel kell tüntetniük az Európai Unió támogatásának tényét minden olyan kiadványon és eseménnyel kapcsolatosan, amelyre a támogatást felhasználják.

A kedvezményezettek kötelesek a társfinanszírozott tevékenység keretében készülő minden kiadványon, poszteren, programfüzeten és egyéb terméken feltűnő helyen szerepeltetni az Európai Bizottság, illetve a közösség által támogatott Program nevét és logóját. Ehhez a Végrehajtó Ügynökség által rendelkezésükre bocsátott logókat és arculati dokumentációt kell használni. E népszerűsítés bizonyítékait a beszámolóhoz mellékelni kell.

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

Továbbá a kedvezményezettek kötelesek a közösségi támogatásnak köszönhetően megvalósuló tevékenységük eredményét népszerűsíteni. E népszerűsítés bizonyítékait a beszámolóhoz mellékelni kell.

Ezen előírások maradéktalan be nem tartása esetén a kedvezményezettnek adott támogatás csökkenthető.

12. KIVÁLASZTÁSI ELJÁRÁS

A támogatások odaítélése az átláthatóság és egyenlő bánásmód elveinek megfelelően kell történjen.

A kiválasztási eljárás befejezése előtt az egyes pályázatok eredményéről semmilyen információ nem adható ki.

Csak azon pályázatokat értékelik (a 8. pontban található odaítélési feltételek alapján), amelyek minden támogathatósági és kiválasztási feltételnek megfelelnek. A rendelkezésre álló keret erejéig a legmagasabb pontszámot elérő szervezetek kapnak működési támogatást.

A pályázatokat az odaítélési kritériumok alapján egy értékelő bizottság bírálja el; később ezen értékelés alapján döntenek el, mely pályázatok kaphatnak anyagi támogatást. Az értékelő bizottság munkáját a Programban részt vevő államok által kijelölt független szakértők segítik.

Az eredményeket a hivatalos kiválasztási eljárás végén jelentik be, miután az Európai Bizottság szabályszerű határozatot fogadott el erről.

A kiválasztott pályázóknak támogatási szerződést küldenek aláírásra. A többi pályázónak levelet küldenek, melyben értesítik őket az Európai Bizottság döntéséről, és amelyben felsorolják az indokokat, amiért nem választották ki a pályázatukat.

A kiválasztott pályázatokat pénzügyi elemzésnek vetik alá, ezzel kapcsolatban a Végrehajtó Ügynökség a szervezetek felelős vezetőitől kiegészítő információkat és, ha ez alkalmazható, garanciákat kérhetnek.

A kiválasztási eljárás végeztével a pályázati anyagokat nem küldik vissza a pályázóknak.

Tájékoztató jelleggel, a 2006-ban lezajlott kiválasztás eredménye a következő:

- 220 beadott pályázat;
- 34 támogatott szervezet⁷;
- eredményességi arány: 15,5%.

Alkalmazandó szabályok

A közösségi támogatások odaítélése során az új Pénzügyi Rendelkezés szabályait és az abban lefektetett eljárásokat kell tiszteletben tartani:

- A Tanács 1605/2002/EK, Euratom rendelete (2002. június 25.) az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről.

⁷ Jelenleg akkor választanak ki egy szervezetet, ha pályázatát a Végrehajtó Ügynökség is megvizsgálta.

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

- A Bizottság 2342/2002/EK, Euratom rendelete (2002. december 23.) az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról.
- A Bizottság 1261/2005/EK, Euratom rendelete (2005. július 20.) az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 2342/2002/EK, Euratom rendelet módosításáról.
- A Bizottság 1248/2006/EK, Euratom rendelete (2006. augusztus 7.) az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 2342/2002/EK, Euratom rendelet módosításáról.
- A Programot létrehozó jogszabály végleges szövege, miután azt az Európai Parlament és az Európai Tanács elfogadta.

Ha a pályázatok adminisztratív kezelésének bármely szakaszában az érintett személyek vagy szervezetek adminisztrációs hibát tapasztalnak, egyéb jogorvoslati lehetőségektől függetlenül panaszt tehetnek az Európai Ombudsmannál az EK Szerződés 195. cikk (1) bekezdés értelmében, illetve amint arról az Európai Parlament 1994. március 9-i, az Ombudsman kötelességének végrehajtását irányító szabályokról és általános feltételekről szóló határozata kimondja (közzétéve: az Európai Unió Hivatalos Lapja, 1994. május 4., L 113).

13. A PÁLYÁZATOK BEADÁSÁNAK MENETE

13.1. Közzététel

A pályázati felhívást az Európai Unió Hivatalos Lapjában és az (Európai Bizottság) Oktatási és Kulturális Főigazgatósága, valamint az Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség internetes oldalain teszik közzé, a következő címen:

http://ec.europa.eu/culture/eac/index_en.html

<http://eacea.ec.europa.eu/>

13.2. Pályázati űrlap

A pályázati űrlapok megtalálhatók az interneten a következő címen:

http://europa.eu.int/comm/culture/eac/other_actions/support_eur_org/support_en.html

<http://eacea.ec.europa.eu/>

vagy írásban kérhetők a következő címről:

Education, Audiovisuel & Culture Executive Agency
Programme Culture (2007 – 2013)
Conditional Call for Proposals 06/2006
Avenue du Bourget, N°1 (BOUR 4/69)

FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.

Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.

B- 1140 Brussels (Evere)

Kérésenként csak az űrlap egy példányát küldik el.

13.3. A pályázat beadása

Csak azokat a pályázatokat fogadják el, amelyeket a megfelelő űrlapon, megfelelően kitöltve, dátumozva, kiegyensúlyozott költségvetéssel (bevételek/kiadások), két példányban (egy egyértelműen eredetként megjelölt példány és egy hiteles másolat), a szervezet képviselőjére jogosult személy aláírásával nyújtanak be.

Azon pályázatokat, amelyek nem tartalmazznak minden szükséges dokumentumot és/vagy amelyeket a megjelölt határidőre nem nyújtottak be, nem veszik figyelembe.

A pályázatok beadásának határideje 2006. december 22.

A pályázatokat a következő címre kell küldeni:

- postai küldemények esetében, a dátum a postabélyegző dátuma;

Education, Audio-visuel & Culture Executive Agency
Programme Culture (2007 – 2013)
Conditional Call for Proposals 06/2006
Avenue du Bourget, N°1 (BOUR 4/69)
B- 1140 Brussels (Evere)

- személyesen, munkanapokon 17.00 óra előtt - ekkor az átvételi elismervény dátuma érvényes. Ha futárszolgálat viszi be a pályázatot, az a dátum számít, amikor a futárszolgálat felvette a küldeményt. Személyes átadás az alábbi címen lehetséges:

Education, Audio-visuel & Culture Executive Agency
Programme Culture (2007 – 2013)
Conditional Call for Proposals 06/2006
Avenue du Bourget, N°1 (BOUR 4/69)
B- 1140 Brussels (Evere)

A faxon vagy e-mailben beküldött pályázatokat nem fogadják el.

A pályázókat pályázatuk beérkezéséről az űrlaphoz csatolt nyugta-formula (acknowledgement of receipt) visszaküldésével értesítik.

13.4. További információforrások

További információkért kérjük, forduljon

- az Európai Bizottság és a Végrehajtó Ügynökség weboldalaihoz, a következő címeiken:

http://ec.europa.eu/culture/eac/index_en.html

<http://eacea.ec.europa.eu/>

**FIGYELEM! A részletes pályázati ismertető magyar fordítása nem tekinthető hivatalosnak, minden esetben vesse össze valamelyik idegen nyelvű változattal.
Az esetleges nyelvi eltérésekért a KultúrPont Iroda felelősséget nem vállal.**

- országa kulturális kontaktpontjához, ezek elérhetősége a következő címen található:
http://ec.europa.eu/culture/eac/culture2000/contacts/national_pts_en.html

Mellékletek:

A melléklet: Pályázati űrlap

A melléklet III. rész – javasolt működési költségvetés

B melléklet: Támogatási szerződés - minta

A részletes pályázati ismertető 2006. október 25-én
az Európai Bizottság Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynöksége (EACEA) honlapján jelent
meg az alábbi címen:
<http://eacea.ec.europa.eu/static/en/culture/call092006/index.htm>

A fordítást az angol eredeti alapján készítette: Tóth Nikoletta.

A fordításért felelős: Zongor Attila irodavezető.

